

HORTOBÁGY.

DEBRECZENI HETILAP

KÖZHASZNÚ ÉS MULATTATÓ TARTALOMMAL.

33. szám.

Első évfolyam. 1862.

Decz. 12.

Előfizetési fölhívás

a

„HORTOBÁGY“

1863. évi folyamára.

A „Hortobágy“ a jövő évre is folytatja pályafutását; mégpedig hogy Debreczen város s az ezt környező, ezzel egyenlő érdekű s viszonyu **tiszavidék** anyagi és szellemi munkásságának, érdekeinek, közös feladatainak minél tágabb terü közlönyül szolgáljon:

megnagyobbított ivrét-alakkal

jelen meg; és rendeltetésének megközelítése végett a kiadó egylet s a szerkesztő együtt oly intézkedéseket tettek, hogy az e város kebelében s környékén létező irodalmi erők s a tapintatos gyakorlat erélyes férfiai ezentul a lap munkás résztvevői legyenek; egyszersmind gondoskodtak anyagi eszközökről is, hogy a lap függetlensége s állandó munkássága biztosíttassék.

A lap rendes rovatait képezik: a **gazdászat, ipar, kereskedelem, nevelés, társadalmi élet, művészet, szépirodalom s világismeret**és köreibe tartozó dolgozatok. Az idevágó, valódi belbecsesel bíró cikkeket a szerkesztő díjazni fogja. Kiváló gondot fordít a szerkesztőség a helybeli s közel vidéki **egyletek s közintézetek** működésére, **gazdászati, ipar és kereskedelmi** viszonyok menetelére, **üzleti** mozzanatokra; és mindent elkövet, hogy a lap érdekes és minél tartalmasabb legyen.

A „Hortobágy“ mint eddig, ugy ezután is szabadelvű, független irányban fog haladni.

Mindezen tiszta szándéku törekvést s jóakaratot az olvasó közönség az által segítheti elő s erősítheti meg: ha a lap támogatása végett, mint előfizető, minél nagyobb számmal csoportosul a lap körül; a mire alulírtak, a közügy érdekéből, hazafiui bizalommal kéri fel, főleg e város és vidéke minden sorsu lakosait.

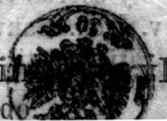
Hirdetéseket minden alak és terjedelemben jutányos árért közlünk.

Megjelen a lap minden héten egyszer, ivrétben; előfizetési ára helyben házhoz, vidékre postán küldve egy évre 6 frt. fél évre 3 frt. három hóra 1 frt. 80 kr. o. é. Gyűjtőknek 10 egyszerre bejelentett előfizető után egy tiszteletpéldánnyal szolgálunk.

Minden a lapra vonatkozó közlést vagy küldeményt a „Hortobágy“ szerkesztősége, vagy kiadó hivatalához kérünk intézni. — Debreczen. 1862. Decz. 10.

Illésy György
szerkesztő.

A debreczeni szilveszter egylet
mint kiadó



Titkár és Szakács.

Bohózat 1 felv. Írták Scribe és Melesville.

Fordította Gyapái.

Személyek.

Saint-Phar gróf.	Alphonse, fia.
Eliz, leánya.	Antal, St. Ph. udvarmestere.
De Sauvecourt vicomte.	Pampuska, szakács.

Szolgák. — Történik Párisban.

(Terem St. Phar házában. Hátterben egy, két oldalon két ajtó. A szin elején balra cabinet ajtó, jobbra kandalló, melyben tűz ég. Középtéren balra asztal, irományok és írószerekkel.)

1-ső JELENET.

Antal. (Irományokkal, kiszól.)

Mondom: senkinek sem vagyok itthon. — Én nem is tudom: mi szüksége volt a grófnak arra, hogy magát kopenhágai nagykövetté kineveztesse. — Mióta e követséget elfogadtuk, az egész ház felfordult. Különösen a cselédek... mindenik feljebb lát, mint eddig. A szobaleány társalkodónévá akar lenni, a kapus házmesterré, a szakács főkonyhamesterré, míg a lovász futárságra vágynak. — Hát még a sok új állomás! melyeknek betöltése nekem, mint udvarmester... azaz hogy belső titkos tanácsosnak annyi gondot ad! Csak a komornoki állomásért 72-en folyamodtak. Nem csoda: nagy ur szolgája... ez azon állomás, melyre a mai világban legtöbben vágynak és valljuk meg, legtöbben alkalmasak. — No de hála istennek! már minden hely be van töltve, csak titkárunk és szakácsunk nincs még; hanem hohó! ide ugyancsak meg is válogatjuk ám embereinket. Egy diplomata udvarában ez a legfontosabb két állomás, mert nem egy diplomatát tett már nevezetessé reggel titkára, este pedig szakácsa. (Az asztalhoz ül.) Nézzük a folyamodványokat. — — Ki háborgat megint?

2-dik JELENET.

Elébbi és Sauvecourt.

Sauv. (egy elébe állt inast felre tolva) Ezer villám! én gondoljak e tilalommal, ki különbeket is megszegtem már? (Antalhoz) A gróf?

Ant. Ő méltósága, szobájában dolgozik.

Sauv. Dolgozik? már az más. Egy nagyur, a ki dolgozik!... Hahaha!... no, nem kell háborgatni. — Jelentse be ön Sauvecourt vicomtet.

Ant. (felkel) Hogyan! a vicomte ur, ki ő méltóságával oly szoros viszonyban áll?

Sauv. Igen. Sauvecourt vicomte, a gróf régi jó barátja, ki tíz év óta nem látta őt s kinek most

fontos beszélőnivalója van vele. — Mikor indul Kopenhágába?

Ant. Legközelebb. Málhái már készen állnak, csak Eliz kisasszonyéin van még némi rendezni való.

Sauv. (félre) Ah! leánya is vele megy. Gyanumat ez megerősíti. Nincs veszteni való idő. (fenn) Hol találánám a gróf udvarmesterét vagy factotumát?

Ant. Mind két szerepben csekély személyem áll a vicomte szolgálatára.

Sauv. Ah értem. Ön több hivatalt visz egyszerre. Helyes. Annál kevesebb raj van a háznál. Hanem... egy ötletem van. Ha a factotumot felakasztanák: mi történnék akkor az udvarmesterséggel?

Ant. Uram!...

Sauv. Értem. Ön azt akarja mondani, hogy semmi gondom rá. — Hagyjuk ezt és térjünk a dologra. Ma délelőtt egy jó alaku és csinos öltözetű fiatal ember fog ide jönni, hogy a titkári állomásért folyamodjék. Hajlandó lesz akár még ma belépni és holnap a gróffal együtt elutazni.

Ant. S ha nem csalódom, ezen ifjut a vicomte ur pártfogolja?

Sauv. Kérem önt, hogy ezen ifjut tartóztassa itt.

Ant. S ne is bocsássam tovább, míg a kinevezési oklevél kezében nem lesz?

Sauv. Micsoda? Ezer villám! csak az kellene még, hogy szolgálatba vegye. Sőt inkább, komolyan kérem önt, hogy fogolyként tartóztassa le és addig el ne bocsássa, míg én felőle a gróffal nem szólok. — Mikor beszélhetek St. Pharral? Igaz, hány óraker szokott reggelizni.

Ant. 11 tájon.

Sauv. (óráját nézi) Tehát egy óra mulva. Jól van. Territessen ön számomra is, és tudassa vele, hogy magamat meghívtam. Mert hiába! diplomatákkal evés-ivás közben legjobban lehet boldogulni. Hanem azt szívére kötöm önnek, hogy a reggeli jó legyen. Nincs boszantóbb, mint a hiányos étkezés. Apropos! van a háznál jó szakács?

Ant. Meg kell vallanom, hogy még most...

Sauv. Ezer villám. Hiba, nagy hiba. A nagy követ ügyes szakács nélkül csak fél nagy követ. Megálljon csak... A ficzkó, kít a napokban elkergettem... Ugy van. Ő épen alkalmas lesz ide. No, majd beszéljünk róla. Mondhatom: ügyes szakács. Tehát 11 óraker. — Hanem hiba ne legyen aztán a reggeliben! (el.)

Ant. (többször szóhoz akart jutni) De uram, ezen állomás...

3-dik JELENET.

Antal.

Rám sem hallgat. Hogy az egész világ így belebolondult a pártfogolásba! Még betöltik e fontos állo-

mást, a nélkül, hogy tőlem tanácsot kérnének. Sebaj! ott van még a titkárság. De már ezt csakugyan ne bocsássuk ki körmeink közül. — Csitt! Eliz kisasszony jó.

4-dik JELENET.

Előbbi és Eliz.

Eliz. (jobbról.) Mindenféle keresem udvarmester urat.

Egy kérésem volna önhöz.

Ant. Nagyságod kérése parancs nekem. Előre is biztosíthatom, hogy teljesíttetni fog.

Eliz. Nem volt még itt egy jól öltözött, csinos fiatal ember, hogy a titkári állomásra ajánlkozzék?

Ant. (félre) Uram irgalmazz! már ezt is elcsipik előlem. (tenn) Még a senki sem volt, kisasszony; de levélben többen ajánlkoznak.

Eliz. Mert bizonyos helyen nagyon szívemre kötötték, hogy egy csinos ifju, ki ma délelőtt idejön...

Ant. Bocsánat! Egy ifju, ki délelőtt... Kérem: nem ismerőse ezen ifju Sauvecourt vicomte urnak?

Eliz. Nagy Isten! honnan tudja ön ezt? Nagyon is közlelről ismerik egymást. Talán ellene beszélt valaki?

Ant. A legnagyobb mértékben, kisasszony. Szívemre kötötték, hogy ne alkalmazzam.

Eliz. A világért szót ne fogadjon ön! A ki ezt mondta, az kétségkívül csalódott az egyéniségben. A legszelidebb, legszeretreméltóbb jellem, és oly tapasztalt, oly tudományos, hogy az, 22 éves ifjunál bámulatos.

Ant. 22 éves! Valóban kissé nagyon is fiatal.

Eliz. 32! harminczkettőt akartam mondani.

Ant. Nagysád ismeri őt?

Eliz. Az az... egy ismerősömnek közel rokona. — Annyit mondhatok, hogy a legmiveltebb férfiak közé tartozik. Angolul beszél, olaszul énekel, remekül zongoráz, társalgása rendkívül finom, és könnyed, de mindenek felett tánca... ah! soha sem látott ön úgy táncolni. — Szóval minden tekintetben ajánlhatom őt. Jót állok fölele.

Ant. Minthogy a kisasszony parancsolja. (félre) Mondtam!... Hogy fog a vicomte káromkodni! (fenn) De a dolog nem halasztható, és ha még ma délelőtt nem jelentkeznek...

Eliz. Jelentkezik, okvetlenül jelentkezik. Csodálkozom, hogy még itt nincs. (félre) Hol is késhetik oly soká?

Ant. Szabad az ifju nevét tudnom?

Eliz. Nevét? (félre) Istenem! elfelejtettem Alfonztól a nevet megkérdeni. (fenn) A neve?... nem jut eszembe; hanem semmit sem tesz, leírásom után rá fog ön ismerni. (félre) Oh! én sziklán keresztül is rá ismernék. (fenn) Fogadja őt szívesen, kedves udvarmester, egészen önre bízom ügyét. (jobbra el).

5-dik JELENET.

Antal, később szolgálak.

Ant. Kötelességemnek tekintem. (bók) Hehe! a mint észre veszem: az új titkár két urnak fog szolgálni. — Mit tegyek már most. A kisasszony kedvencz gyermeke uramnak, vele nem ellenkezhetem. Inkább a vicomtetől tőrök el egy kis szidást. Csak nevét tudnám. E folyamodványok közt egy sincs, a melyből azt lehetne következtetni, hogy 22 éves, jó tánczos irta.

Szolga (jó) Ő méltósága udvarmester urral kíván szólni.

Ant. Azonnal. — Hé legények! takarítsatok e szobákon. Megyek már. — Patvarban, de hát a titkárjelölt? — Jancsi! maradj itt s ha egy csinosan öltözött ifju engem keres, megkéred, hogy várakozzék, míg visszajövök.

Hangok (kivül) Udvarmester ur! udvarmester ur!

Ant. Megyek már, megyek na. Csak nem szakadhat az ember száz felé. (balra el)

5-dik JELENET.

Pampuska (középről) utána Szolga.

Pamp. (a színtalak közt) Eh mit! hagyjatok békét, majd megtalálom én, a kit keresek. (belép) Hogy ez a szolgál nép mind ily tolakodó! ki a manó tudna minden kérdésekre felelni. (körül néz) Hanem azt meg kell vallani, hogy itt minden nagyurias. Drága szőnyegzet, gazdag butorok, szemtelen szolgálak... (egy szolgálhoz) Megengedj öcsém, azokat értettem, a kik odakün körülzagliasztak.

1-ső szolgál (halkan a 2-dikhez) Ez valami nagy ur lesz.

2-dik szolgál (halkan vissza) Bizonyosan az, a kire várunk. (fenn) Nagyságod kétségkívül az udvarmester urral kíván szólni?

Pamp. (félre) Nagyságod! Lám mily okos gondolat volt tőlem, a szibvásárban e kopott frakkot vennem. (fenn) Ugy van, én az udvarmester urat keresem.

2-dik szolgál. E pillanatban a gróf ő méltóságánál van. Ha egy perczig várni kegyeskednék... (bókolva el)

7-dik JELENET.

Pampuska.

Ezt nevezem aztán jó nevelésnek! Látszik rajtuk, hogy nem kuktákkal társalognak. — No öcsém Pampuska! itt az alkalom, hogy emberré tedd magadat. Pártfogoltatás, ajánlat nélkül, az első pillanatban így fogadtatni, ez nem utolsó dolog; a főzés nagymesterei szerencsésnek érzik magokat, ha a szolgálók meg „uram“-ozzák. — Jól mondja a példabeszéd, hogy a ki mer, az nyer, csak azt kár hozzá nem tenni, hogy

a kinek kenyere nincs, az mer. — Mert mi türes-ta-gadás: én bizon nem sok kanczot szopogattam, mióta Sauvecourt vicomte elkergetett. Nem tudom: mikor lesz oly jó dolgom, mint nála volt. Hirtelen megharagszik ugyan, de nagy műismerő és bőkezű. Nem is volt egymással több bajunk, mint mikor a minap egy óranegyedig várakoztattam. Ezer millió torta! hát lehet-e értelmes szakácsot arra kényszeríteni, hogy a perczekre vigyázzon, mint egy bakter? Épen egy remek plumpuddingot piritottam, midőn a konyhába rohan és galléromnál fogva egy mosogató szolgálóhoz vág. „Uram!” — mondám — „kitanulmányoztam a konyhaszat művészetét” — „No hát tanulmányozd a kidobbattatás művészetét is.” — Köszönöm, az első leczke majd nyakamba került. — S mit találtam a lépcső alján? tágas nagy világot, melyben mindenki számára főznek, csak az én számomra nem. Hallatlan visszásság! Én, a kinek omelettei világhírűek, s ragout-i felülmulhatlanok, a ki Caesar vagyok a mártalék készítésében, és Nagy Sándor a vad páczolásában, a ki nem egy inyencznek konyhakéssel nyitottam meg a mennyország kapuját, és nem egy finnyást villán emeltem a Parnassusra, — én éhezem, míg egyszerű kukták, mindennapi szakácsok tokát eresztettek a polgári libapecsenye szagán. — Eh! gondolám magamban, — miért lán-gész a lán-gész, ha nem azért, hogy magán segíteni tudjon. Menjünk az öreg Dindon nénihez, kinek a nagyuri konyha hulladékaiból boldog időkben sokat juttatánk, és kérjünk tőle annyit, a mennyiből magunknak egy frakkot vehessünk. A gondolatot tett követte, s íme itt vagyok, hogy magamnak egy hét koplalásaért gazdag kárpótlást vegyek. Az első fogadtatás bátorító, ezen ficzkók elég világjártasak arra, hogy az embert szeméből kiismerjék; ha a méltóságos ur is ily emberismerő, fogadom, hogy nem bánja meg, mert én évenként csak 800 frankot kívánok tőle, de ő 8000 frank áru hasznót is huzhat azon jó kedélyből, melybe vendégeit az én kezem munkája helyezni fogja. — Jönek. Szedjük össze magunkat, ne hogy a pecsenye leszaladjon a nyársról.

S-dik JELENET.

Előbbi. Antal. Szolga.

Szolga (Antalhoz, Pampuskára mutatva) Ez az, udvarmester ur, önre várakozik.

Ant. Jól van, elmehetsz. (szolga el) Vehetem magamnak azon bátorságot uram, hogy becses nevét kérdezzem?

Pamp. Nevem Pampuska.

Ant. Hol méltóztatott tartózkodni, mielőtt szerencsénk lett?

Pamp. Hm. Nem tudom, hogy dicsekhetem-e vele? — Egy hét előtt Sauvecourt vicomte házában tartózkodtam.

Ant. Igen, csak ezt akartam tudni. A vicomte ő nagyságához néhány percz előtt volt szerencsénk. Említette önt.

Pamp. Képelem, hogy jól megránczigált.

Ant. No, no; annyit mondhatok, hogy nem úgy beszélt önről, mintha jó barátja volna.

Pamp. Ha mondaná se hinném.

Ant. Kétségkívül tudta, hogy ön el fog jönni, mert nagyon lelkemre kötötte, hogy semmi esetre ne alkalmazzam. Tessék meggondolni: ő kötötte lelkemre, a méltóságos ur legbelsőbb barátja!

Pamp. Itt van ni. Nem megmondtam. Csak nincs hálátlanabb a gyomornál! — Akkor hát...

(indulni akar)

Ant. Azonban Eliz k. a. a méltóságos gróf egyetlen leánya nagy érdekléssel viseltetik ön iránt.

Pamp. Eliz kisasszony? Különös. — Ah! kezdem érteni: nem ebédelt Eliz kisasszony valaha Sauvecourt vicomtenál?

Ant. Ezzel nem szolgálhatok. Annyi áll, hogy önt ismeri, s miután nekem melegen ajánlotta, kívánatát természetesen nem tagadhattam meg. Annál fogva szíveskedjék magát e pillanattól kezdve a ház tagjaul tekinteni.

Pamp. (kalapját leteszi) Valahára!

Ant. Elutazásunkig e szobában fog ön dolgozni.

Pamp. Itt? — Nem könnyű feladat lesz. Itt olyan helyet sem látok, ahol egy tojás megfőzéséhez való tüzet csinálhasson az ember.

Ant. Ne aggódjék ön, gondom lesz rá, hogy e kályhában folyvást égjen a tűz. — A mi tiszteletdíjait illeti...

Pamp. Tiszteletdíjamat? (félre) Én úgy mondtam volna, hogy fizetésemet.

Ant. A követségi pénztárra fog utalványoztatni, és a nagykövet ur által évenkénti 5000 frankban állapítottat meg.

Pamp. Öt... ötezer frank! — Uram!

Ant. Nagyon sajnálnám, ha ön az összeget keveselné. Egyébiránt lesznek némi mellékjövödelmek is, ide nem számítva — természetesen — az étkezést ő maga asztalánál.

Pamp. Hó, megálljunk! az nem megy. Az ötezer frank, Isten neki, azt elfogadom; de benn ebédelni... Mit gondol ön! Százszor kellene pirulnom, midőn ügyességemet dicsérgetnék.

Ant. Ugy látszik: uraságod bármennyit tapasztalt is, diplomatákkal még eddig nem igen társalgott. A diplomaták nem igen szokták dicsérgetni. Különben is nagy urak szájából kellemes dolog dicséretet hallani.

Pamp. Különös, különös. Nem tudom: hogy szokom meg. — Van még tovább?

Ant. Végre, mint egészen a házhoz tartozónak, s úgy

szólván családtagnak ruházata és egyéb ellátása a követség pénztárából fog fedeztetni.

P a m p. No, a ruházásba nem török bele a követségi pénztár nyaka, mert mi nem igen cifrázkodunk; legfőlebb is a mosás... Nem képzelheti ön: mennyi mosással jár ez a mi hivatalunk. Minden lép-ten nyomon piszkol az ember.

A n t. Sőt nagyon el tudom képzelni. Kivált a dictandónál nem lehet eléggé vigyázni. No de ez vele jár. — Minthogy tehát uraságod feltételeinket elfogadni sziveskedik, szerencsés vagyok ezen íróasztalt rendelkezése alá bocsátani. Itt van papír, toll és tonta.

P a m p. Hm. (félre) Ezer millió torta! sajtóságos konyhaeszközök. Megjárom, ha a marhahúst tentában kell megfőznom. (fenn) Egy szót kérek, mire is kegyeskedett Eliz k. a. engemet ajánlani? mi leszek én itt?

A n t. Titkár.

P a m p. Micsoda? titkár? én titkár volnék?

A n t. E kérdés meglep. Nem volna uraságod az állomással megelégedve?

P a m p. Oh kérem, kérem. Az igaz, hogy másra számítottam; no de Eliz k. a.... 5000 frank... (félre) Hiába! csak szép dolog az a pártfogó. Bizonyosan valamely kedvencz ételét találtam el.

A n t. Ideiglenes lakosztályát megmutathatom. Ha méltóztatnék átöltözködni...

P a m p. Köszönöm. (félre) Az átkozott! bizonyosan észrevette, hogy ezt a lebernyegét nem reám szabták. (fenn) De kérem, tessék a posztót megtapintani.

A n t. Nem kételkedem, uram! de ő mlga szigoruan ragaszkodik az etikett szabályaihoz, s a követség minden tagja egyenruhát visel.

P a m p. De a patvarba... ily hirtelen...

A n t. Ne tessék aggódni. E szobácskában minden készen áll, felöltöny, fehér mellény...

P a m p. Oh, fehér mellényem elég van, még pedig ujjas, csak málháimért tessék elküldeni Dindonné asszonyhoz, murokrépa tér, 17-dik szám. (indul)

A n t. Azonnal itt leend. (a távozott P.-hoz kifelé beszél) Hova megy ön? nem arra, jobbra, ott ott, csak tessék bátran. — Ha nem igazgatom, egyenesen a konyhába megy. — Sajtóságos ember, nekem tetszik, s az én szemem soha nem csal, ez nyereség lesz a követségre nézve. (Alfonz belép) Hál istennek! ez is megtörtént. Már most csak a szakácsi állomás betöltetlen. No de azon hamar átesünk, csak a vicomte pártfogoltja megérkezzék.

(Folyt. köv.)

Egyesületi rendszabályok

a Berlinben lévő magyarok és erdélyiek számára.

(Folytatás)

A választmány választása és kötelességei.

18. §. A 8 személyből álló választmány tagjai szavazattöbbség által a közgyűlésben félévre választatnak, még pedig hárman azon tagok közül, a kik itt helyben polgári joggal birnak, öten pedig a többi tagok közül. Ezen időköz lefolyta után új választásnak van helye.

19. §. A választmány kötelessége az elnök felszólításának, ha az egylet ügyei felett tanácskozni akar, engedelmeskedni.

20. §. A választmánynak jogában áll, midőn az elnök, egy év lefolyta után a pénztárt, a könyveket és egyéb papirokat az ujonnan választott elnöknek átadja, azokat megvizsgálni, és ha hiányt nem talál, őt felmenteni; ellenkező esetben az elnököt a hiányok igazolására felszólítani, vonakodása esetén pedig ellene alkalmas uton panaszt tenni.

21. §. Minden választmányi tag, ha az elnöktől az elfogadott segély feletti nyugtatóványnak aláírására felszólittatik, köteles engedelmeskedni.

22. §. A választmány kötelességében áll, minden különös esemény felől, mely az igazgatási foglalkozásban előjön, a közgyűlést értesíteni.

23. §. Ha az elnök az igazgatási év lefolyta előtt különös viszonyok miatt hivatalát letenni kénytelen, vagy ha épen az élők sorából kilép, akkor a választmány arra feljogosított tagokból másik elnököt választ, a kinek a pénztárt, és a könyveket, megelőzőt vizsgálás után átadja, és ezt megerősítés végett a legközelebbi közgyűlés alkalmával az egyesülettel közli.

A jegyző választása és kötelességei.

24. §. A jegyző az egylet tagjai közül szavazattöbbség által a közgyűlésben félévre választatik, és ezen idő lefolyta után újra megválasztathatik. Betegsége esetén az elnök nevezi ki helyettesét.

25. §. A jegyzőnek kötelessége a közgyűlésekben az egyesületet érdeklő minden határozatot jegyzőkönyvbe iktatni, és azokat megerősítés végett a legközelebbi közgyűlésnek előterjeszteni.

Az egyesület gyűlései.

Minden tag köteles minden hónap első hétfőjén az egyesület közgyűlésében megjelenni: a hol t. i. fontos kérdések, mint például: új határozatok, közölt és ki nem vihető határozatok módosításai, adakozások fölemelése, vagy kisebbitése, stb. szönyegre kerülnek. Ez alól mind-egyiket csak betegségének bebizonyítása mentheti fel.

27. §. Minden tag, ki valamely tanácskozás alá került tárgy felett véleményét előadni kívánja, az elnöknel jegyeztesse fel magát és mig őt az elnök föl nem szólítja, békében legyen. A beszélőnek szavába senkinek sem szabad vágni, a ki ez ellen cselekszik, azt az elnök rendre inti.

28. §. Egy tagot sem lehet arra kényszeríteni, hogy a közgyűlésben minden hetfőn csupán csak mulatsági tekintetből megjelenjen.

(Folytatjuk.)

Közélet.

Casino egyesületünk f. hó 7-diki közgyűlésében, mielőtt felolvastatott volna a választmánynak a közgyűléshez intézett abbéli jelentése, melyben az évi részvénydíj 6 frtról 10 frtra emelése azért javaslatik, mert az eddigi 6 frt részvénydíj mellett a Casino sokszor jött azon kellemetlen helyzetbe, miszerint nemesebb céljainak, azon arányban mint azt egy ily nagyváros szellemi vezérintézetétől várni lehetett, meg nem tehetett, sőt a folyamatban levő költségek fedezése végelt a takarékpénztárból 6 db. gözm részvény zálogba adása mellett kénytelen volt 600 frtot kölcsönkép felvenni: elnök előadta, hogy némelyek által hozzá kérdés intéztetvén az iránt, hogy hiszen a Casino-egyletnek tőkepenzei is voltak? — erre nézve kötelességük tartja kinyilatkoztatni, mikép e tőkepénz az ő elnöksége alatt, nemhogy apadt volna, sőt inkább gyarapodott. — Nevezetesen, 1855-ben volt az egyesületnek 2350 frt tőkéje s 541 frt 20 kr. adóssága, tehát valódi tőkéje 1809 frt 40 kr. — mig most 2302 frt 50 kr. tőkéje van.

Felolvastatván pedig a jelentés (melynek tartalma a közgyűlést két ut közt leendő választásra utasítja, egyik: az eddigi részvénydíj fizetés mellett a szállás megkisebbitése, és a költségek általában kevesbbitése, másik a részvénydíjnak felebb emelése,) a hírlapok redectiója tétetett indítványba (jelenleg a Casino az „Idők tanuja“ kivételével minden magyar

lapot járát). Hosszas vita után ezen kérdés ugy döntetett el, hogy részvénydíj marad az eddigi 6 frt a választmány pedig megbizatik, hogy kimerítő javaslatot készítsen, mely a hírlapoknak eddigi mennyiségben leendő járátása mellett, más uton ajánljon gazdálkodási módokat; mindenekelőtt pedig legyen tisztában a szállás iránt a házigazdával, s határozottan jelelje ki azon tételeket, melyekben valamit megtakarítani lehet. A szállásbérlet 1863. pünkösdtől újra kezdődik.

Elhatározatott, hogy addig is mig a választmány a f. hó 16-kán tartandó közgyűlésre ezen javaslatot beadná, az aláírási-iv 6 frt. részvényre nyitassék meg, 400 részvényessel a Casino fennállhat, ha a részvények az alapszabályok értelmében mártius hó végeig pontosan befizettetnek. Az aláírási-iv megnyitott, melyben mindenki kötelezi magát mart. 31-ig illetőségét befizetni s legyen bár helybeli, vagy vidéki, magát a debreczeni szóbeli bíróságnak aláveti.

Azon választmányi ülésben, melyben a javaslat készülni fog, minden egyleti tag szívesen láttatik tanácskozás végelt, sőt felkéretik, hogy, ha teheti, formulazott javaslatot álljon elő.

Az öreg Rákóczyharangnak a lehetőségig visszaadta hangját Poszdech József, most már ugy bömböl az öreg onnan felülről, hogy kisebb testvérei, vagyis unokái szavát alig hallani, s oly könnyen jár magas állványán miszerint alig hitték a harangozók eleinte, hogy az öregket ketten is szóra hozzák, holott eddig öt embert is kiizzasztott a legderakabb téli reggelen.

Az egyházi közgyűlés is átlátta az öreg kedvenczen ily jól sikerült műtétből, hogy nem válnék kárára, ha többi harangja is megigazítottatnék, aránylag könnyü járatuvá tétetnék; említett művész atyánkfia ajánlotta is magát, hogy egytől-egyig mind megigazítja, sőt az ispotályba szép két új harangot ad. — Node előbb végére kell járni: van-e rá igazán szükség, aztán nem kerülne-e nagyon sokba? Az illetők jelenték, hogy a nagytemplom keleti tornyában a kisebbik harangnak nem jó járása van, tengelye forrasztva levén, nem tudni, mikor török ketté, mind ez, mind a nagyobbik harang, (bár nem nagyon régiek) nagyon ki vannak az ütőtől koptatva. A kistemplom tornyában a kisebb harang, rozsz fölszerelés miatt csak koczog s nem hangzik, a nagyobbik már volt fordítva, de megint nagyot kopott, ismét egyet kellene rajta fordítani, állványai sincsenek jó karban. Az ispotálybeli nagyobb harangon nagy repedés van, a kireszelést nem érdemlené, a kisebbik sem szép hangu, állványai inognak-binognak, fél a harangozó, hogy mikor esik nyakába valamelyik. E jelentésre az egyház ismét megbizta a jó ősz embereket, adnának véle-

ményt, hogy a már csakugyan igazítani való 6 harangot egyszerre, vagy egymásutáni időközökben volna-e jobb jó állapotba tenni; ugy arról is, vajjon mennyivel járulhatna ahhoz a városi hatóság, mely harangjainkat tűzvészkor, ünnepélyek alkalmával, és esteli harangozásokor meglehetősen mértékben használja. E közben írt Poszdech Pestről, hogy van e rá szükségünk vagy nincs, mert Bécsben is munka vár reá, s ha nekünk nem kell, itt maradt műszereit elviteti. — Megint összeültek, tanakodtak, pipáztak az öregek; elővették a multkor tett költségvetéseket, kerekszám 5800 o. é. frt! — roppant összeg; aztán számot vetettek magokkal, hogy mit kapnának e sok jó pénzért, s kijött, hogy a nagy templomban két, a kistoronyban ismét két harang megfordittatik, hogy ütőjük ép oldalra jöjjön, a kistoronybeli nagyobb harang pedig olyan koronával láttatnék el, melynélfogva az ütő mindig továbbtovább forgatható legyen, ha a harangot koptatja; — az ispotály toronyba kapnánk egy 7, és egy 3 1/2 mázsás új harangot, az ócska két harangot pedig bevinné amaz ezermester, fontját 75 krjával, mind a 6 harang koronája kijavittatnék, új ütőket kapna, s oly állványokat és tengelyeket, melyekkel a harangozás felényi erőt kíván, s a harang felényire kopnék, végre a három nagyobb harang tűzvész idején használható kalapácsrendszerrel szereltetnék fel. Mind jó ez, de sok pénz; templomot is építünk: majd nem győzzük, — Poszdech pedig meglehetősen konok ember, nem talál sokat engedni. Utoljára is abban állapodtak meg, hogy minden harangot egyszerre kell kijavítani, mert ha egyenkint javítjuk, még többbe kerül; a harangoztatási pénztár évenként bevesz 1500—1600 frtot, a város is csak ad valamit, a szükséges famennyiségen kívül, a két ócska harang, meg ócska vasból is csak bejő vagy 800 frt.; hijjuk le Poszdechet. — Lejött; egy kis papramorgó, egy pár meszely bor mellett két napig törték az alkut; végre megegyeztek 5000 frt. kerek számban, melynek fele a munka elkészültekor, másik fele ahhoz fél év múlva lesz fizetendő; az ideiglenes szerződés megkötött, s minthogy a kiküldöttek nem birtak teljhatalommal, a szerződés az egyházgyűlésnek betérjesztetett; felkéri a városi hatóságot is, hogy nyilatkozzék, mennyivel járul e nagy kiadáshoz.

Dec. 10-dikén tartatott e tárgyban egyházi közgyűlés. Eleinte mindenki előtt roppantnak tetszett az 5000 frt. s annak ily rövid időni kiadása, de a többség belátta végre is, hogy bizony itt sok igazítani való van, s ha részenként igazítjuk, majd többbe kerül; belátta, hogy ha nem most is, egy pár év alatt magok a harangok kikeresik a rájuk fordítandó költséget; hallotta a városi hatóság nyilatkozatát, miszerint tölgyfát ad, s azonfelül 1000 frtot; év végével lesz a harangozási pénztárban 1500 frtunk, ott van a Bodó

Sámu el ur által az ispotálybeli harangra ajándékozott 50 frt. is, talán ehhez még azon környéken lakók is adnak valamicskét; — mind ezt belátta a többség; helybenhagyta a szerződést, a küldöttséget teljhatalommal érvényes szerződés kötésre s a javítások eszközlésére megbizta. Így tehát remélni lehet, hogy néhány hó múlva valamennyi harangunk, megifjadt hanggal és erővel fogják a hiveket Isten dicsőítésére egybehíni. Reméllenünk kell, hogy Bodó Sámu el polgártársunk szép példáját többen is követendik. Faxit Deus!

A kis nyilas nevezetű közlegelő rész bérbeadását tárgyazó tanácsvégzés ellen, több városi polgár részéről a mlgu m. k. helytartótanácsához intézett föllebbezési folyamodvány, elutasító második folyamodási határozattal küldetett vissza.

A magyar nemzeti színház ügyében közelebb egy u. n. „javasló“ bizottmány tanácskozott, mely következőkben állapodott meg: az uralkodótól (a törvényhozás jóváhagyása reményében) 60,000 frtnyi évi segélypénz kéressék. Ebből 15,000-et egyenesen a dráma emelésére szántak. Felszerelésekre egyszer mindenkorra 40,000 frtot tartanak szükségesnek. — Az országos alap kamatja 16,000 frt, a magán segélyé pedig 12,000 frt. — Az országos alapot 100,000 frtnyi adósság nyomja.

Egy kisasszony ki a zongora játszásban annyira jártas, hogy már hangversenyekben is föllépett és tetszést aratott, valamely debreczeni család vendég szeretetét kívánná rövid időre igénybe venni, oly háznál, a hol zongora van. Viszonzásul előhaladt zongoratanulóknak gyakorlási órát ingyen adni ajánkozik. Bővebb értesítést ad e lap szerkesztősége.

Örvendetes tudomásul adjuk olvasóinknak, hogy zenedénk zongora tanára Emmerth Antal ur azon elismerést érdemlő önkénytes ajánlatot tette, hogy ha tanítványok jelentkeznek, kész az őszhangzattanból minden héten kétszer ingyen oktatást adni. — Ujabb haladás lesz ez zenedénk működésében; örömmel üdvözljük a tisztelt tanár ur buzgalmát, s hisszük, hogy fáradozásait siker koronázza; azon rokonérzelmet, melylyel zenedénk ügye a közönségnél találkozott, emelendi s midőn a műtani (gyakorlati) zenével foglalkozó ifjainkat, az elméletinek rejtelseibe lassankint bevezeti: a nemzeti zene tudományának is nagy lökést adand. — Ez oktatásra eddig 15 ifju jelentkezett. — Mihelyt a terv a zene-

dei felügyelő bizottmány és az egyleti választmány beleegyezését kinyerte, azonnal kezdetét veszi az oktatás; miről az illetők annak idejében értesítettni fognak.

Reszler színházában f. hó 15-kén Vahot Imre „Az első magyar színészek Budán“ cz. 3 felvonásos drámai korrajza fog színre kerülni, új jelmezekkel és kiállításal. Vahot Imre az előadáson jelen leendő és azt rendezni fogja; másnap azaz f. hó 16-kán pedig felolvasást tartand a londoni műkiállításról.

Alkalmunk nyílt a Széchenyi utcában ujonnan épült Eisenbergerféle diszes emeletes lakot megtekinteni. Annyival nagyobb örömmel említjük meg ez újabbszerű építkezést, mivel e lak a kor kívánalmainak megfelelő rendszeres s izlésteljes beosztáson kívül még mozaik padolataival is kedves látványt nyújt a szemlélőnek. E mozaik műrakatok legszebbike talán az, mely mindjárt az emelet följárásánál levő folyosó padolatát képezi, s az azt készítő olasz művészeknek valóban dicséretre válik. Azoknak kedvéért, kik netalán újabban építkezéneek: tudatjuk mikép oly minőségű kövegymű rakatnak négyszögöle fehér, fekete és vörös márványból 18 o. é. forintba kerül. *)

Városunkban közelebb polgári borméretű társulat alakult, melynek alapszabályai most vannak sajtó alatt. Ohajtandó lenne, hogy e társulat alakításának eszméje ne csak a társulatnak magának, hanem a bortermelőeknek is hasznára válne s ösztönül szolgálna arra, hogy minél jobb minőségű s minél nagyobb mennyiségű borkészlet kerüljön a pinczék homályából fölszínre, a borongó kedélyek felvillanyozására, derítésére.

A nagy erdőn és a monostoron elszaporodott vaddisznók kiirtása végett f. hó 6-dik napján, hatósági intézés mellett hajtó vadászat rendeztetett, melynél hajtókul cs. k. katonai legénység volt alkalmazva. Ugy halljuk, hogy a hajtás elég rendesen ment s a lövészek jól voltak felállítva; azonban az eredmény nem volt kielégítő, a mennyiben vaddisznó nem esett, az ellőtt 17 nyul és 1 róka pedig nem érdemli a nagy költséget és fáradságot. Volt a hajtásban két falkában

*) Tudunkra ez az első mozaik városunkban, de mint-hogy a szép és jónak természete a terjedés és hódítás — per-se nemes fegyverekkel, — már több felől értesülünk oly helybeli és vidéki polgárokról, kik a köztünk időző olaszok művészetét igénybe veendik. — A Szerk.

mintegy 18 vaddisznó, öt nagy, a többi süldő malacz. Az egyik falka a hajtásba vissza fordult, a másik a lövészvonalon át a monostorra menekült. Két darab a lövést elvitte: mely állítást azon körülmény igazolja, hogy a harasztion vérfoltok voltak láthatók. Volt egy bosszantólag mulatságos jelenet is. Egyik polgártársunk, midőn figyelmeztették, hogy a vaddisznó éppen lövonalán felé tart, hamarjában előkeresve tüzszer-számát, csiholni kezdett, nem tudjuk azért-e, mert dohányozási vágyának tovább már ellen nem állhatott, vagy talán ezen szokatlan helyzetben megszeppenvén, hajdani tanítójának azon tanácsa jutott eszébe, hogy a vadakat csiholással kell elriasztani, elég az, hogy kicsiholt ugyan szerencsésen, hanem a vaddisznó a szomszéd vadászok nagy bosszuságára viszsza fordult. Hajtás után a vadászok mint a hatóság vendégei a fördőháznál vadász lakomában részesültek. A lakomának fényesnek kellett lenni, mert mint halljuk, 500 frtba került.

(Ha jól hallottuk, az egész került annyiba. Szerk.)

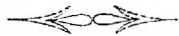
Miskolcz dec. 7. Mult novemberhó 25, 26, 27 napjai az összes magyar protestansokra nézve történetileg nevezetesek voltak. Ugyan is e napokon szerény városkánknak jutott a szerencse kebelében bírhatni, a magyarországi négy helv. hitv. egyházkerület választott küldöttségét, mely gyűléssé alakítván magát, főtiszt. Török Pál Superintendens ur elnöklete alatt hazánk iskolai ügyei felett tanácskozott. — Tár-gya volt e tanácskozmánynak átalában a nevelésügy, — kiválóan pedig az iskolai tanmódszer országos egyformásítása, a kor igényelte e téren javítások behozatala, s a tán létező hiányokról üdvös gondoskodás. — A helv. hitvallásnak lyceuma hallgatóteremében összegyűlt nagy számu tanácskozók közt nagy örömmel láttuk b. Vay Miklós, Tisza Kálmán, gr. Teleky, Sárközy s más, közügyeinkben buzgón szereplő nagyjainkat, kiknek egyháztörténetileg is ragyogó nevei biztos záloga a küldöttség munkálata közhasznu sikerének. — A miskolczi egyház, különösen annak érdemkoszorus feje főtiszt. Zsarnay Lajos superint. ur mindent elkövettek — hogy beces vendégeinket — míg falaink közt mulatának — igazi magyar vendégszeretet ölelje körül.

De ezen országos nevezetességen kívül egy hírneves vendégünk is volt. — Ugyan is városunk apai büszkesége Reményi Ede hegedűművész f. hó 4, 6 és 7-kén nemzeti színházunkban helybeli közreműködők részvételével jótékony czélokra hangversenyeket rendezett. Az elsőt kisededővönk tőkéje gyarapítására; másodikat: nemzeti színházunk felsegélésére; harmadikat: a helv. hitv. új templomára tervben lévő to-

Folytatása a mellékleten.

Melléklet a „Hortobágy” 1862-diki 33-dik számához.

rony tőkéje szaporítására adta, a tiszta jövedelemnek fele részét e nemes czélokra ajánlá föl. A végrehajtó eszköznél csak a czélok voltak s lehetek nemesebbek. — A hegedűhős művészjátéka dicséretében már sok toll kifáradt s nekünk nem maradt egyéb hátra — mint tiszta szívből fakadó szívhez szóló érzésteljes játékát, mely lelkünket majd kedves rezgésbe, majd magasztos elragadtatásba hozta — a segélyezett intézetek nevében hálásan megköszönni, — mit fogadjon tőlünk a vele közreműködött, kitünő zongora játszó Pap Dezső ur is. — Reményinek e látogatása bucsu volt — szülőföldétől, — mert e körutja végeztével külföldre menend. — Tollamban nem maradhat, ki kell írnom, hogy művész fiunk megérkezte előtt akadtak varjuk, kik nyilvános helyeken hangversenyei ellen károgtak, — városunk értelmes közönsége kontójára! — Nem jöhet közzénk művész — kit az e fajta denevérek vagy vallás, vagy nemzetiség álpalástja alól meg ne verdessenek. — Ezekre kéne már egy általános irtóvadászat! — Hortobágyi dohos.



A magyar írók segély egylete javára rendezett sorsjátéknál a következő 564 nyerőszám huzatott ki:

1-ső sorozat. nyerő szám: 376. — 2. s. 728, 789, 554, 729, 58, 395, 722, 637. — 3. s. 359, 993, 20, 63 — 4. s. 676, 835, 457, 285, 126, 706, 467. — 5. s. 615, 681, 757, 845, 228, 850. — 6. s. 950, 456, 113, 44, 631. — 7. s. 374, 629. — 8. s. 226, 859, 876, 165, 84, 109, 490, 512, 236, 847, 1000. — 9. s. 761, 245, 884, 552, 581, 871, 450, 634, 116, 658. — 10. s. 212, 936, 8, 300, 223, 809, 817. — 11. s. 627 főnyerő, nyert 12,000 frt. értékű ezüst készletet. — 12. s. 810, 413, 545, 268, 40, 903. — 13. s. 982, 767. — 14. s. 445, 979, 845, 268. — 15. s. 454, 863, 765, 840, 927, 598, 791, 863, 639, 688. — 16. s. 113, 237, 631, 878, 318, 724, 414, 497, 582, 812, 896, 601. — 17. s. 919, 731, 995, 911. — 18. s. 956, 864, 663, 268, 224. — 19. s. 4, 910, 404, 57, 746. — 20. s. 75, 931, 845, 89. — 21. s. 266, 802, 381, 847. — 22. s. 70, 741, 893, 807, 194, 926, 794, 924. — 23. s. 796, 779, 571, 537, 734, 782, 194, 697, 81, 818. — 24. s. 520, 470. — 25. s. 565, 938, 520, 682, 35, 154, 715, 391. — 26. s. 516, 190, 525. — 27. s. 10, 48, 229, 238. — 28. s. 873, 544. — 29. s. 298, 896. — 30. s. 528, 484, 549, 845, 122, 289, 505. — 31. s. 154, 812, 406, 947, 378, 633, 314. — 32. s. 121, 33, 302, — 33. s. 186, 258, 719, 741, 696, 623, 694, 566. — 34. s. 811, 212, 281, 997, 476, 624, 461. — 35. s. 16, 10, 618, 847, 79, 365. — 36. s. 174, 277, 902, 670. — 37. s. 308, 806, 568, 682, 193, 812, 426, 633, 931. — 38. s. 118, 280, 829, 235. — 39. s. 204, 456, 226, 707, 239, 110. — 40. s. 616, 660, 505, 277, 16, 587. — 41. s. 854, 108, 984. — 42. s. 54, 74, 749, 899. — 43. s. 860, 509. — 44. s. 444, 423, 534. — 45. s. 104, 677, 988, 59. — 46. s. 625, 606, 590, 104, 458, 405, 609, 968. — 47. s. 193, 821, 276, 124. — 48. s. 81, 244, 184, 560, 341, 89, 383. — 49. s. 352, 13, 498, 569, 915, 807. — 50. s. 38, 923, 652, 189. —

51. s. 972, 89, 387, 740, 910. — 52. s. 860, 811, 556⁷, 930. — 53. s. 45, 470. — 54. s. 377, 816, 120, 389, 8⁷, 931, 160, 633, 880. — 55. s. 737, 949, 939, 955. — 56. s. 515, 421, 496, 594, 626. — 57. s. 874, 942, 817, 121, 631, 944, 942. — 58. s. 146, 997, 495, 771, 706, 212. — 59. s. 591, 630, 488, 112, 84, 285, 455. — 60. s. 767, 824, 456, 437, 520. (Folytatjuk.)

Kiadó: a debreczeni Színügyegylet.

Szerkesztő: Illésy György.

1862.		Az üzletben lévő vonalok hossza		Utazók száma		Üli podgyász gyors és teheráru		Személy szállításért		Á r v k é r t		összesen																				
78 1/2 mérföld		November... havában... Január 1-től Október végéig		száma		mázsá		szállításiért		podgyász és gyorsáru		összesen																				
1862. Az üzleti vonalok hossza 78 1/2 mérföld		összesen:		összesen:		összesen:		összesen:		összesen:		összesen:																				
32,089	438,247	46	84,464	13	5,506	49	130,410	32	217,380	94	388,345	4,895,034	63	967,434	44	54,565	82	1,432,221	87	2,454,222	13	402,434	5,333,282	09	1,048,898	57	60,072	31	1,562,632	19	2,671,603	07
39,510	613,795	92	91,903	90	6,983	82	181,294	92	280,184	64	423,770	6,202,559	94	1,034,869	16	71,452	74	1,776,988	15	2,883,310	05	463,280	6,816,355	86	1,126,773	06	78,438	56	1,958,283	07	3,163,494	69

A cs. kir. tiszavidéki vasut igazgatósága.

a csász. kir. szabadalm. tiszavidéki vasut üzlet-bevételeinek.

Kinnvártás

Piaczi árak dec. 9-kén.

Közép ár: 1 pozsonyi mérő tiszta buza 5 frt. 40 kr.
 — Kétszeres 3 frt. — kr. — Rozs 2 frt. 5 kr. — Árpa 1 frt.
 70 kr. — Zab 1 frt. 40 kr. — Tengeri 2 frt. 35 kr. — Köles
 2 frt. 40 kr. — Kása 4 frt. 60 kr. — Egy mázsa szalonna
 22—24 frt. — kr. — Egy font marhahus 16 kr.

Nyílt levél.

Névtelen honfitársamnak!

Levelém az ön által kijelölt betűk alatt már
 több nap óta a postán várja kegyedet. Kérem vá-
 laszát.

Mártonffy Frigyes,
 titkár.

HIRDETÉSEK.

SORSJEGYEK.

Folyó hó 20-kán

fog végbe menni azon jótékony czélú sorsjegyek
 húzása, melyek tiszta jövedelme a Duna, Elbe és
 ezek mellékfolyamai idei kiáradása által károsultak
 javára fordítatik. A

300000 o. é. frt.

összes nyeremény egy **30,000**, egy
20,000, egy **10,000**, két **5,000**,
 három **4,000**, négy **3,000**, öt
2,000, tizenhat **1,000**, ötven **500**
 stb. forintos nyereményekre van felosztva.

Ily jegyek a húzás napján déli 12 óráig 3 forint-
 jával kaphatók Debreczenben

Szentpéteri János

fűszerkereskedésében. Ugyanott az 1863. ja-
 nuár 2-diki húzásra

hitelintézetijegyek
 megvétele eszközölhető.

Bécs. 1862. Decz. 1.

Ott és Missong.

Vasúti-menetrend érvényes 1862. decz. 1-től kezdve, az 1862/3. téli havakra.

II. Aradfelé		I. Kassa és Nagyváradfelé	
Bécs ind.	8 óra — perc este	Bécs ind.	8 óra — perc este
Pest "	6 " 25 " reg.	Pest "	6 " 25 " reg.
Czegléd "	9 " 37 " "	Czegléd "	9 " 37 " "
Szolnok "	10 " 59 " "	Szolnok "	10 " 27 " "
Mező-Túr "	12 " 34 " déln.	Püsp.-Ladány "	1 " 26 " déln.
Csaba "	3 " 3 " "	Debreczen "	3 " 25 " "
Arad erk.	5 " 20 " "	Tokaj "	5 " 25 " "
		Miskolcz "	7 " 24 " este
		Forró-Enus "	8 " 44 " "
		Kassa erk.	10 " 27 " "
		Püsp.-Ladány ind.	1 " 58 " déln.
		B.-Ujfalu "	3 " 13 " "
		Nagyvárad erk.	4 " 38 " "
		Czegléd "	5 " 41 " reg.
		Arad ind.	9 óra 33 percdéle.
		Csaba "	11 " 59 " "
		Mező-Túr "	2 " 20 " déln.
		Szolnok erk.	4 " 18 " "
		Czegléd "	5 " 31 " "
		Pest "	8 " 37 " este
		Bécs "	6 " 37 " reg.

A közállomásokról indulás ideje, a minden pályaudvaron kifüg-
 gesztett részletes menetrendben van kimutatva.

A debreczeni vásárok alatt Czegléd és Debreczen között,
 a cs. k. szab. osztrák állam vasút társaság személy-vonataihoz csatlako-
 zólag, a személy-vonatok mindkét irányban naponként kétszer fognak
 közlekedni; miről a részletes tudósítás annak idejében közzé fog tétetni.

A vasúthoz csatlakozó postakocsik indulnak:

Arad—Szoban.	Indulás Aradról naponként este 6 órakor Érkezés Aradra " reggel 5 órakor. (Az utasok félétele nimesen korlátozva.)
Nagyvárad—Kolozsvár.	Indulás Nagyváradról naponként este 6 és fél órakor. Érkezés Nagyváradra " reggel 6 és háromnegyed órakor.
Nyíregyháza—Scathmár.	Indulás Nyíregyházáról vasárnap, szerdán és pénteken este 6 órakor. Érkezés Nyíregyházára hétfőn, szerdán és szombaton reggel 2 órakor.
Nyíregyháza—Beregszász.	Indulás Nyíregyházáról naponként reggel 7 órakor Érkezés Nyíregyházára " este 5 órakor.
Nyíregyháza—Nagybánya.	Indulás Nyíregyházáról hétfőn, kedden, csütörtökön és szombaton este 6 órakor. Érkezés Nyíregyházára vasárnap, kedden, csütörtökön és pénteken reggel 2 órakor.
Tokaj—S. A. Ujhely.	Indulás Tokajból naponként este 7 órakor. Érkezés Tokajba " reggel 4 és fél órakor.
Kassa—Löcse.	Indulás Kassáról naponként éjjeli 1 órakor. Érkezés Kassára " éjjeli 12 és egynegyed órakor.
Kassa—Przemysl.	Indulás Kassáról szerdán és szombaton délután 2 órakor. Érkezés Kassára hétfőn és pénteken délelőtt 10 órakor.
Kassa—Szigeth.	Indulás Kassáról naponként éjjeli 11 és háromnegyed órakor. Érkezés Kassára " éjjeli 12 óra 50 perczkor.
Kassa—Munkács.	Indulás Kassáról naponként éjjeli 11 és háromnegyed órakor. Érkezés Kassára " éjjeli 12 óra 50 perczkor.

Az igazgatóság.

TÉLI IDÉNY CZIKKEK,

1-ször Ditmárféle Solár folyadék (Fluid) **lámpák**, a legújabb szerkezettel; melyek terjedelmes világosság — egyszerű és tiszta kezelés és főleg olesóság mellett, utczák, folyosók, vendéglők, kávéházak, boltok, műhelyek s termek világítására különösen alkalmasok, — talpazattal, fali és függő szerkezettel 1. 2. 3. és több lángra;

2-ször a fentebbi lámpákhoz, finomított Solár **olaj**;

3-ször Ditmár mérsék olaj **lámpák**, konyhák, szobák s folyosók világítására;

4-szer Ezen lámpákhoz finomított Lámpa **olaj**.

5-ször Mind ezen lámpák kellékei, u. m. Phoenix **lámpa belek** — villanyos **gyújtók** — üveg **golyók** — üveg **csövek** — **ollók** — üveg **tisztítók** — olaj **kannák**. stb.

6-ször Szoba padlat **fénymáz**, a legtartósabb, legegyszerűbb és legolesőbb mód szobák és termek padlaait néhány óra alatt kifényesíteni, (nyomatott utasítással) és asztalos fénymáz.

7-szer Téli **csizmák**, női és gyermek **topánok** — szarvasbőr és toskin **keztük** — vadász **harisnyák** — Douxer harisnyák és **lábtyük**, — alsó **nadrágok** és Douxer **ingek**, **szőnyegek**, **fakosarak** stb.

8-ször Jég Korcsolyák gyermekek és férfiak számára;

9-szer **Karácsoni és új évi ajándék cikkek**: mint porcellán — bronz — és bőr díszárak, — vas díszöntvények, — virág öblönyök; photograph albumok, — uti és varró toillettek; pallisanderfa, díszművek stb.

10-szer Gyermekjátékok mint bubák, szekerek, állatok, kávé és asztalteríték, játékok; — vadászat, konyhaszer és más skatulyás játékok; domino, lotteria, harang — kalapács — dob — puska — kard stb.

Valamint más norinbergi és egyéb diszcikkek jutányos áron ajánlatnak

Szepessy Antal által

a Városház alatti kereskedésében.

Hirdetmény.

Néhai Király Istváur hagyatékához tartozó Csapóutczai 361 számú 525 □ öl belsőtelkével, 12 1/4 hold külső földével 5000 afra becsült ház, — és jankai 27 kapa a szükséges épületekkel és szüretelő edényekkel együtt 1000 afra becsült szabad szőlő. — ugy a háznál találató ingóságok folyó évi Decemberhó 15-kén d. e. 9 órakor a fenirtt számú háznál, — a vénkerti 5 nyilas 1262 □ öl kiterjedésű. pajtával és szüretelő edényekkel együtt 600 afra becsült szőlő f. évi Decemberhó 15-kén d. u. 2 órakor a helyszí-

nen, — ugyanazon hagyatékhoz tartozó Sextakerti 6 nyilas pajtával és szüretelő edényekkel együtt 1800 afra becsült 4 hold és 940 □ öl kiterjedésű szőlő f. évi Decemberhó 16-kán d. e. 9 órakor a helyszínen, — a nagyeserei 2500 afra becsült 8 boglyás kaszáló f. évi Decemberhó 16-án d. u. 2 órakor a helyszínen. — Végre a parlagi 24 nyilas épületekkel együtt 4000 afra becsült tanyaföld, az ottan levő gazdasági eszközökkel s egyéb ingóságokkrl folyó évi Decemberhó 17-kén d. e. 9 órakor a helyszínen tartandó nyilvános árverésen el fognak adatni; az árverési feltételek Oláh Károly ügyvéd urnál lévén megtekinthetők.

Kelt Debreczenben 1862. November 6.

Hirdetmény.

Az Ausztria minden tartományaiban jó hirnevéről ismeretes, Németország első rangu orvosi egyetemei által megvizsgáltatott, és a magyarországi helytartótanács által kitünő alkalmazhatása miatt engedélyezett Weber-féle

egyetemes köszvényvászón;

mindenféle bajok: köszvény, rheumatismus (csuz), torokbajok, orbáncz, mindenféle láb vagy kézbeli görcsök és különösen vérerdagadás, főbeli köszvény, dagadózott tagok, kimerülés és oldalnyilalások ellen. a leggyorsabb sikerrel és a legnagyobb biztossággal használható szer.

Egy utasítással ellátott köteg ára 1 frt 5 kr. Kétszer oly erős, terbesebb bajok ellen 2 frt 10 kr. Ugy szintén a híre,

párisi egyetemes tapasz

minden lehető sebek, elfagyott tagok és tyukszem ellen: a hozzá mellékelt utasítással 35 uj kr. nagyobb adagban 52 uj kr. Kaphatók Debreczenben csupán

Rothschnek Károly ur gyógyszer-tárában:

Aradon Probst J. F. urnál. Miskolczon Spuller A. urnál.

MÁRTON LÁSZLÓ

Debreczenben, piacutczai 1822-dik szám alatti házban, a kistemplom mellett létező kereskedése részéről tisztelettel értesítettük a t. cz. közönség, miszerint raktárát a legjobb hitelű gyárakból megrendelt árucikkokkal újból ellátván, úgy házi felszereléshez tartozó s különböző használatra szánt igen czélszerű, mint legujabb divatu s különösen

KARÁCSONI ÉS UJÉVI AJÁNDÉKUL

alkalmas pipere- és diszárucikkokkal, társas és gyermek játékokkal legnagyobb választékban igen jutányos áron szolgálhat.

Különösen figyelmet érdemelnek az alábbi árucikkek, u. m.

- Kávé és thea forraló gépek és kannák.
- Kávé és thea teríték 1, 2, és 6 személyre.
- Virágtartók 30 krtól kezdve 30 frtig.
- Albumok 25, 50 és 100 fényirati képhez 1 frttól 20 frtig.
- Képrámák.
- Uti toillettek, bőröndök és táskák.
- Szőnyegek és pokróczok.
- Amerikai és viaszos vászon.
- Duxer és gyapju harisnyák, ingek és nadrágok.
- Szarvasbőr és posztó keztyük.
- Legujabb divatu nyakkendők.
- Uti-, lovagló-, író-, vadász és dohányzó eszközök.
- Kitünő minőségű illatszerek.

Női és férfi lábbeli készletét

illetőleg szükségesnek látja a t. cz. közönséggel tudatni, miszerint női cipőkre nézve egy előnyösen ismert bécsi női cipészszel van összeköttetésben, férfi eszímákat pedig S a b e c k I s t v á n általános ismert pesti cipésztől is kap, kinek nagy választéku raktárát bizományban kezeli. — Végre tisztelettel megemlítetük, miszerint D i t t m á r R bécsi lámpagyárának raktára ugyancsak ezen kereskedésben kezeltetvén, a legezészerűbb készletű s legizletesebb kiállítású lámpák minden hozzátartozó készletekkel együtt gyári áron kaphatók.

Árverési hirdetmény.

A kir. váltótörvényszéknek f. évi aug. 21-ről 10587. sz. a. kelt végzése folytán ezennel közhírré tétetik, mikép B a l o g B á l i n t felperes részére K e r t é s z G y ö r g y debreczeni lakos alperestől 1000 frt. s járulékaik erejéig lefoglalt ingóságok, u. m. házibutor neműek, teke asztal, 8 köböl rozs, ágyneműek, kert kerítés, flegória, luczerna, 1 ló, 1 szekér, 1 talyiga s 21 kisceber bor f. évi Deczemberhő 15-dik napján d. e. 9 órakor elperesnek csapó-utczai lakásán közárverésen el fognak adatni.

Debreczen 1862 deczember 5.

Törvényszéki kiküldött végrehajtó tag.

59^{dik} ÁRJEGYZÉK

az „István“ gőzhengermalom gyártmányairól.

(Debreczenben költségmentesen, készpénzfizetés mellett, osztrák értékben, kötelezettség nélkül.)

A. asztali dara nagy szemű	- - - - -	14 frt.	40 kr	Rozsliszt 2-dik rendű	- - - - -	4 frt.	80 kr.
B. ugyanaz apró	" - - - - -	14 "	40 "	00. árpakása	- - - - -	14 "	— "
C. dara középszerű	" - - - - -	12 "	40 "	0. árpakása	- - - - -	13 "	— "
0. királyliszt	- - - - -	13 "	40 "	1. árpakása	- - - - -	11 "	— "
1. lángliszt	- - - - -	12 "	20 "	2. árpakása	- - - - -	9 "	— "
2. montliszt	- - - - -	11 "	— "	3. árpakása	- - - - -	6 "	50 "
3. zsemlyeliszt	- - - - -	9 "	80 "	4. árpakása	- - - - -	6 "	— "
4. fehérkenyérliszt 1-ső rendű	- - - - -	8 "	— "	Árpaliszt	- - - - -	2 "	40 "
5. ugyanaz 2-dik	" - - - - -	7 "	— "	Dereze	- - - - -	2 "	40 "
6. barnakenyérliszt	- - - - -	5 "	40 "	Lábliszt	- - - - -	2 "	40 "
Kétszeresliszt	- - - - -	6 "	30 "	Korpa	- - - - -	2 "	— "
Rozsliszt 1-ső rendű	- - - - -	7 "	20 "	Buzaalj	- - - - -	2 "	80 "

Minden zsákért 1 frt. 5 kr. lefizetendő. E betétet azonban a vevő visszakapja, ha a zsákot, az elvitel napjától számított legfeljebb 3 hó alatt, hiba nélkül, bérmentesen visszaszállítja.

Debreczen 1862. Nov. 6.